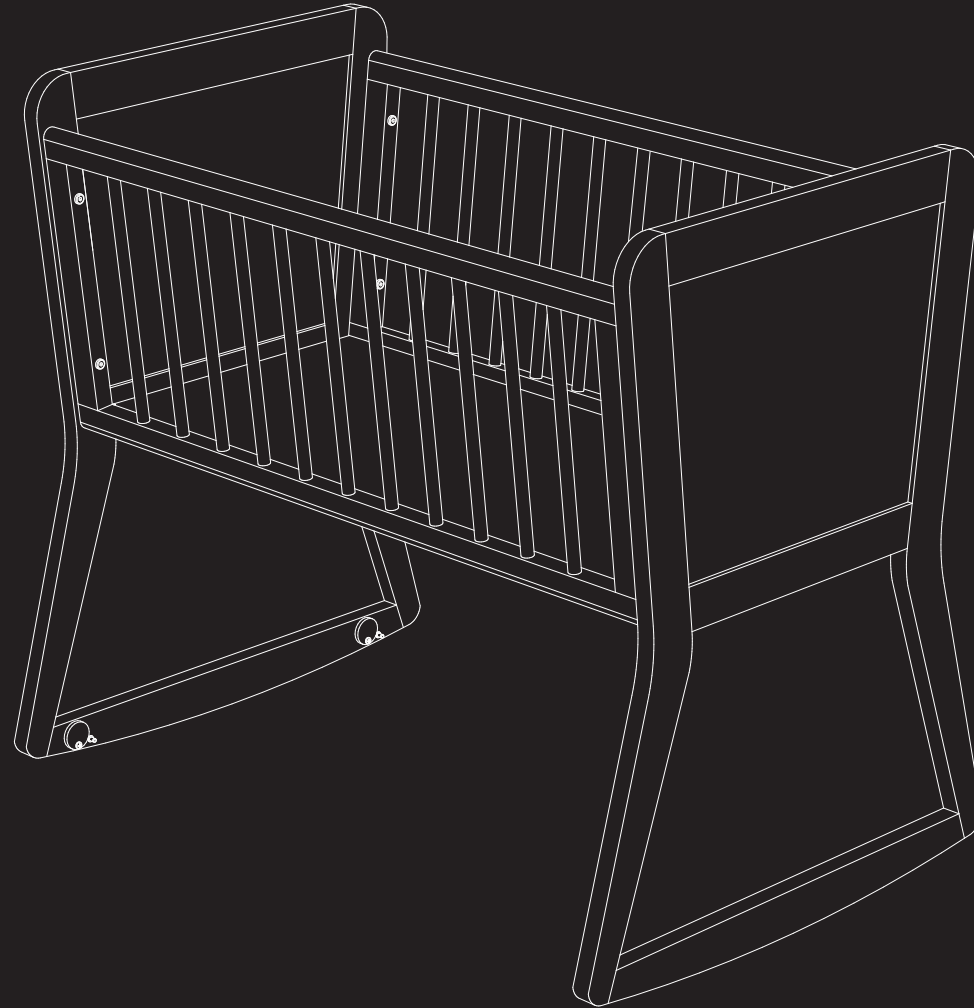


Mamas & Papas®



Thank you for ordering from Mamas & Papas.

We started Mamas & Papas to create beautiful things for our own daughters. Our ideas came from a desire for style, exquisite detail and the finest fabrics. Ultimately, the very best for our babies and yours. We have now been established for over 25 years and continue to launch new collections every season and produce award winning designs. We are committed to designing and developing products to the highest standards, for your family to enjoy and we welcome any feedback or comments you may have.

David and Luisa

Company Founders

Gracias por elegir Mamas & Papas.

Nosotros abrimos Mamas & Papas con el fin de crear cosas bonitas para nuestras propias hijas. Nuestras ideas provenían del deseo por diseñar, los detalles exquisitos y los mejores tejidos. Al fin y al cabo, lo mejor para nuestros bebés y para los suyos. Fundamos nuestra compañía hace más de 25 años y continuamos lanzando nuevas colecciones cada temporada y produciendo diseños que resultan galardonados. Nos comprometemos a diseñar y elaborar productos de la mejor calidad, con el fin de que su familia los disfrute y nosotros recibamos las respuestas y comentarios que le puedan surgir.

David y Luisa

Fundadores de la compañía

Merci d'avoir choisi Mamas & Papas.

Nous avons fondé Mamas & Papas pour créer de jolies choses pour nos propres filles. Nos idées sont nées d'un désir d'esthétique, du moindre détail et des plus beaux tissus. En bref, le meilleur pour nos bébés et pour les vôtres. Cela fait maintenant plus de 25 ans que nous avons créé l'entreprise et nous continuons de lancer de nouvelles collections chaque saison et de concevoir des produits primés. Nous nous engageons à concevoir et à développer des produits de la plus haute qualité, pour le plaisir de votre famille et nous serions heureux de recevoir vos réactions et observations éventuelles.

David et Luisa

Fondateurs de l'entreprise

Hartelijk dank dat u voor een product van Mamas & Papas heeft gekozen.

We hebben Mamas & Papas opgericht met het doel om mooie dingen voor onze eigen dochters te maken. Onze ideeën komen voort uit een passie voor stijl, fraaie details en de fijnste stoffen. Dus uiteindelijk het allerbeste voor onze baby's en die van u. We bestaan inmiddels al meer dan 25 jaar en nog steeds brengen we ieder seizoen nieuwe collecties uit en maken we bekroonde ontwerpen. Wij zetten ons in om producten van de hoogste kwaliteit te ontwerpen en te ontwikkelen. Wij hopen dat u met uw gezin van onze producten zult genieten en mocht u feedback willen geven of andere opmerkingen hebben, dan horen we graag van u.

David and Luisa

Oprichters bedrijf

Grazie per aver scelto Mamas & Papas.

L'idea di creare Mamas & Papas è nata dal desiderio di offrire alle nostre bambine oggetti bellissimi. Le nostre idee sono frutto di attenzione al design, ai dettagli e ai tessuti più pregiati... ovvero il meglio per i nostri ed i vostri piccoli. La nostra azienda opera ormai da oltre 25 anni e continua a lanciare ogni stagione nuove collezioni e a produrre linee vincitrici di numerosi premi. Il nostro impegno è quello di progettare e realizzare prodotti rispondenti agli standard più elevati per la vostra famiglia e saremo lieti di ricevere suggerimenti o commenti da parte vostra.

David and Luisa

I fondatori della Società

Vielen Dank, dass Sie sich für Mamas & Papas entschieden haben.

Wir haben mit "Mamas & Papas" begonnen, um für unsere eigene Töchter schöne Dinge zu schaffen. Unsere Idee resultiert aus unserem Bestreben nach Design, exquisiten Details und besten Stoffen. Im Endeffekt also das Beste für Ihre Babys und auch für Sie. Wir bestehen jetzt seit mehr als 25 Jahren und präsentieren auch weiterhin jedes Jahr neue Kollektionen und entwickeln preisgekrönte Designs. Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, Produkte auf höchstem Niveau zu entwerfen, die Ihre Familie genießen kann. Daher freuen wir uns immer über Ihr Feedback oder Ihre Kommentare.

David und Luisa

Gründer des Unternehmens

IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE

INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

- Always place your crib on a stable flat surface.
- Do not allow young children to play unsupervised in the vicinity of the crib.
- **WARNING:** This crib should be locked in the fixed position when a child is left unsupervised.
- Do not use the crib if any parts are broken, torn or missing.
- When the child is able to sit, kneel or pull itself up, the crib should no longer be used any more for this child.
- All assembly fittings for the crib must be tightened properly. Special care should be taken to ensure that no screws are loose, as this could cause a child to trap parts of the body or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies' dummies, etc.) which would pose a risk of strangulation.
- The thickness of the mattress chosen should be such that the internal height (the distance from the upper surface of the mattress to the upper edge of the crib side) is a minimum of 200mm.
- Recommended mattress size: 890mm x 400mm. For safety reasons we recommend that you do not use any mattress other than those supplied by Mamas & Papas.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc in the near vicinity of the crib.
- Your crib frame may be cleaned using a damp cloth, do not use harsh abrasives or bleach. Please refer to the wash care label for instructions on how to clean the fabric.
- Do not use replacement parts that are not recommended or supplied by Mamas & Papas. Non-approved parts may render the repair or crib unsafe.

ES

IMPORTANTE: LEA ESTAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE Y GUÁRDELAS PARA FUTURA REFERENCIA

INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO

- Coloque siempre la cuna sobre una superficie llana y estable.
- No deje que los niños pequeños jueguen cerca de la cuna sin supervisión.
- No utilice la cuna si alguno de sus componentes está roto, rasgado o ausente.
- Cuando el niño pueda ya sentarse, arrodillarse o levantarse agarrándose, no debería utilizar más la cuna para este niño.
- Todos los accesorios de montaje para la cuna deben estar correctamente ajustados. Debe extremar el cuidado para asegurarse de que no hay ningún tornillo suelto ya que el niño se podría enganchar a dicho tornillo con el cuerpo o la ropa (por ejemplo, cuerdas, collares, lazos de los chupetes, etc) lo que podría suponer un riesgo de estrangulamiento.
- El grosor del colchón elegido debe ser tal que la altura interna (la distancia entre la superficie superior del colchón y el borde superior de la cuna) tenga un mínimo de 200 mm.
- Tamaño de colchón recomendado: 890 mm x 400 mm. Por motivos de seguridad recomendamos que no utilice ningún colchón diferente a los suministrados por Mamas & Papas.
- Debe ser consciente del riesgo de chimeneas y otras fuentes de calor fuerte como fuegos eléctricos, fuegos de gas, etc, cerca de la cuna.
- Debe limpiar el marco de la cuna utilizando un trapo húmedo. No utilice productos abrasivos ni lejía. Consulte la etiqueta de cuidados de limpieza para recibir instrucciones sobre cómo limpiar el tejido.
- No use piezas de repuesto no recomendadas o suministradas por Mamas & Papas. El uso de piezas no aprobadas puede hacer que la reparación de la cuna no sea segura.

FR

IMPORTANT :VEUILLEZ LIRE CES CONSIGNES AVEC ATTENTION ET LES CONSERVER POUR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT

CONSIGNES POUR UN EMPLOI EN TOUTE SÉCURITÉ

- Posez toujours votre berceau sur une surface plane et stable.
- Ne laissez pas de jeunes enfants jouer sans surveillance à proximité du berceau.
- N'utilisez pas le berceau si des composants sont cassés ou manquants.
- Lorsque l'enfant est capable de s'asseoir, de se mettre à genoux ou debout seul, le berceau ne doit plus être utilisé pour cet enfant.
- Toutes les fixations de montage du berceau doivent être bien serrées. Il est nécessaire de veiller particulièrement à ce que toutes les vis soient bien serrées, au risque sinon de pincement de parties du corps ou des habits de l'enfant (par ex. ficelles, colliers, rubans de tétine, etc...) présentant alors un danger d'étranglement.
- L'épaisseur du matelas choisi doit faire en sorte que la hauteur interne (l'écart entre le dessus du matelas et le rebord supérieur du côté du berceau) soit au minimum de 20 cm.
- Taille de matelas recommandée : 89 cm x 40 cm. Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de ne pas utiliser de matelas autre que celui fourni par Mamas & Papas.
- Soyez vigilant aux risques que présentent des feux en cheminée et d'autres sources de chaleur intense (feux à barres électriques, feux au gaz, etc...) à proximité du berceau.
- Le cadre de votre berceau se nettoie au chiffon mouillé, sans utiliser d'agents abrasifs ni d'eau de Javel. Veuillez vous reporter à l'étiquette d'entretien pour obtenir les consignes de lavage du tissu.
- N'utilisez pas de pièces de rechange qui n'ont pas été recommandées ou fournies par Mamas & Papas. Les pièces de rechange non agréées risquent de porter atteinte à la réparation ou à la sécurité du berceau.

D

ACHTUNG: BITTE LESEN SIE SICH DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE FÜR ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG AUF

HINWEISE FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG

- Stellen Sie das Bettchen immer auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Lassen Sie kleine Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Bettchens spielen.
- Benutzen Sie das Bettchen nicht, wenn Teile von ihm zerbrochen oder zerrissen sind oder ganz fehlen.
- Wenn das Kind sitzen, knien oder sich selbst hochziehen kann, sollte Sie für dieses Kind das Bettchen nicht mehr benutzen.
- Alle Montageteile des Bettchens müssen gut festgezogen werden. Dabei ist besonders darauf zu achten, dass keine Schrauben locker sind, da das Kind sonst selbst oder mit seiner Kleidung (z.B. mit Bändern, Halsketten, Schnullerkettchen usw.) an ihnen hängenbleiben und sich womöglich erdrosseln könnte.
- Die Dicke der Matratze sollte so gewählt werden, dass die innere Höhe (der Abstand von der Oberseite der Matratze zum oberen Rand des Bettchens) mindestens 200 mm beträgt.
- Empfohlene Matratzengröße: 890 mm x 400 mm. Aus Sicherheitsgründen raten wir Ihnen, nur von Mamas & Papas gelieferte Matratzen zu verwenden.
- Bedenken Sie stets die Risiken, die von offenen Flammen und anderen starken Wärmequellen, wie beispielsweise von elektrischen Heizstäben, Gasöfen usw., in der Nähe des Bettchens ausgehen können.
- Der Bettrahmen kann mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie hierbei keine aggressiven Scheuer- oder Bleichmittel. Zur Pflege des Stoffes sehen Sie bitte das Pflegeetikett.
- Verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht von Mamas & Papas empfohlen oder geliefert wurden. Nicht genehmigte Teile können das Bettchen unsicher werden lassen.

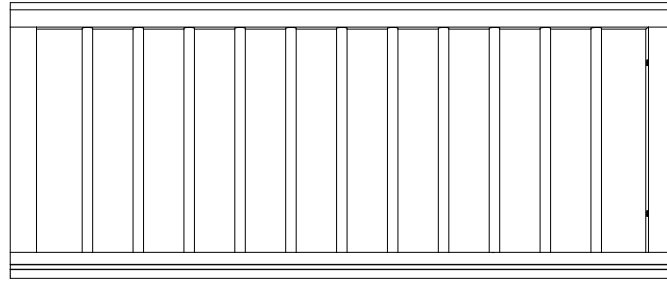
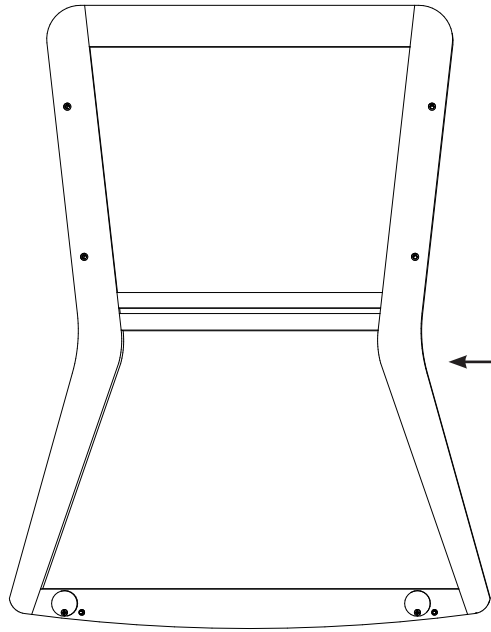
IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVARLE COME RIFERIMENTO FUTURO.

ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

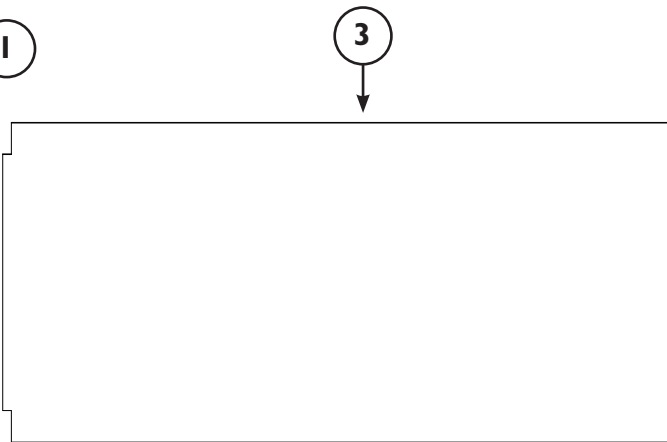
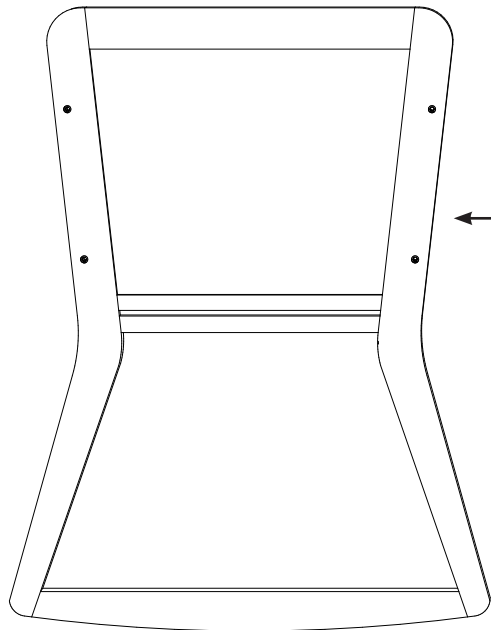
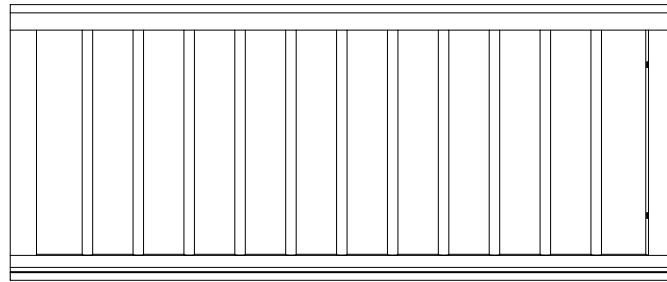
- Sistemare sempre la culla in posizione stabile e orizzontale.
- Non fare giocare i bambini piccoli nelle immediate vicinanze della culla senza supervisione.
- Non utilizzare la culla in caso di componenti danneggiati, lacerati o mancanti.
- Quando il bambino è in grado di stare seduto, mettersi in ginocchio o tirarsi su, interrompere l'utilizzo della culla.
- Tutti i componenti di montaggio della culla devono essere correttamente serrati. Verificare con cura che non vi siano viti allentate poiché il bambino potrebbe restare intrappolato con parti del corpo o vestiti (es. cordoncini, catenine, nastri per il ciuccio, ecc.) ed essere esposto a rischio di strangolamento.
- Lo spessore del materassino scelto deve essere tale da garantire un'altezza interna (ovvero la distanza tra la superficie superiore del materassino e il bordo superiore della culla) di minimo 200 mm.
- Dimensioni raccomandate per il materassino: 890 mm x 400 mm. Per motivi di sicurezza si raccomanda di non utilizzare materassini diversi da quelli forniti da Mamas & Papas.
- Fare attenzione alla presenza di fiamme o altre fonti di calore elevato, come fornelli elettrici, a gas, ecc. nelle immediate vicinanze della culla.
- Pulire il telaio della culla con un panno umido; non utilizzare abrasivi aggressivi né candeggina. Fare riferimento all'etichetta contenente le istruzioni di lavaggio per pulire il tessuto.
- Non usare componenti di ricambio che non siano raccomandati o forniti da Mamas & Papas. L'uso di componenti non approvati può rendere la riparazione o la culla non sicure.

BELANGRIJK: LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR LATERE RAADPLEGING

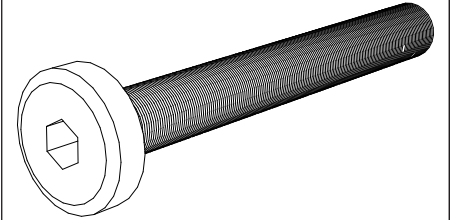
- Plaats de wieg altijd op een stabiele, gelijke ondergrond.
- Laat kleine kinderen niet zonder toezicht in de buurt van de wieg spelen.
- De wieg niet gebruiken als een onderdeel is gebroken, gescheurd of ontbreekt.
- De wieg niet meer voor het kind gebruiken zodra het kan zitten, knielen of zich op kan trekken.
- Alle onderdelen van de wieg moeten stevig en goed bevestigd worden. Let er vooral op dat alle schroeven goed vastzitten; door losse schroeven kunnen kinderen met delen van hun lichaam of kleding (zoals koordjes, bandjes, lintjes aan fopspeen enz.) vast komen te zitten, met als gevolg het risico van wurging.
- De hoogte van de gekozen matras moet zodanig zijn dat de interne hoogte (de afstand van de bovenkant van de matras tot de bovenste rand van de zijkant van de wieg) minstens 200 mm is.
- Aanbevolen afmeting voor de matras: 890 mm x 400 mm. Om veiligheidsredenen raden we aan alleen matrassen te gebruiken die door Mamas & Papas worden geleverd.
- Wees bewust van de risico's van open vuur en andere sterke hittebronnen, zoals elektrische straalkachels, gaskachels enzovoorts, in de buurt van de wieg.
- U kunt het frame van de wieg met een vochtige doek reinigen. Gebruik geen harde schuur- of bleekmiddelen. Voor het reinigen van de bekleding; raadpleeg de wasvoorschriften op het etiket.
- Gebruik alleen vervangende onderdelen die zijn aanbevolen of geleverd door Mamas & Papas. Als u onderdelen gebruikt die niet zijn goedgekeurd, kan dat de wieg of de reparatie onveilig maken.



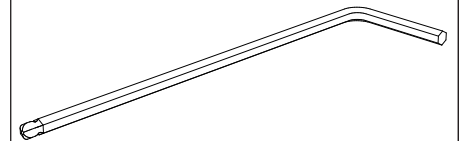
2 x2



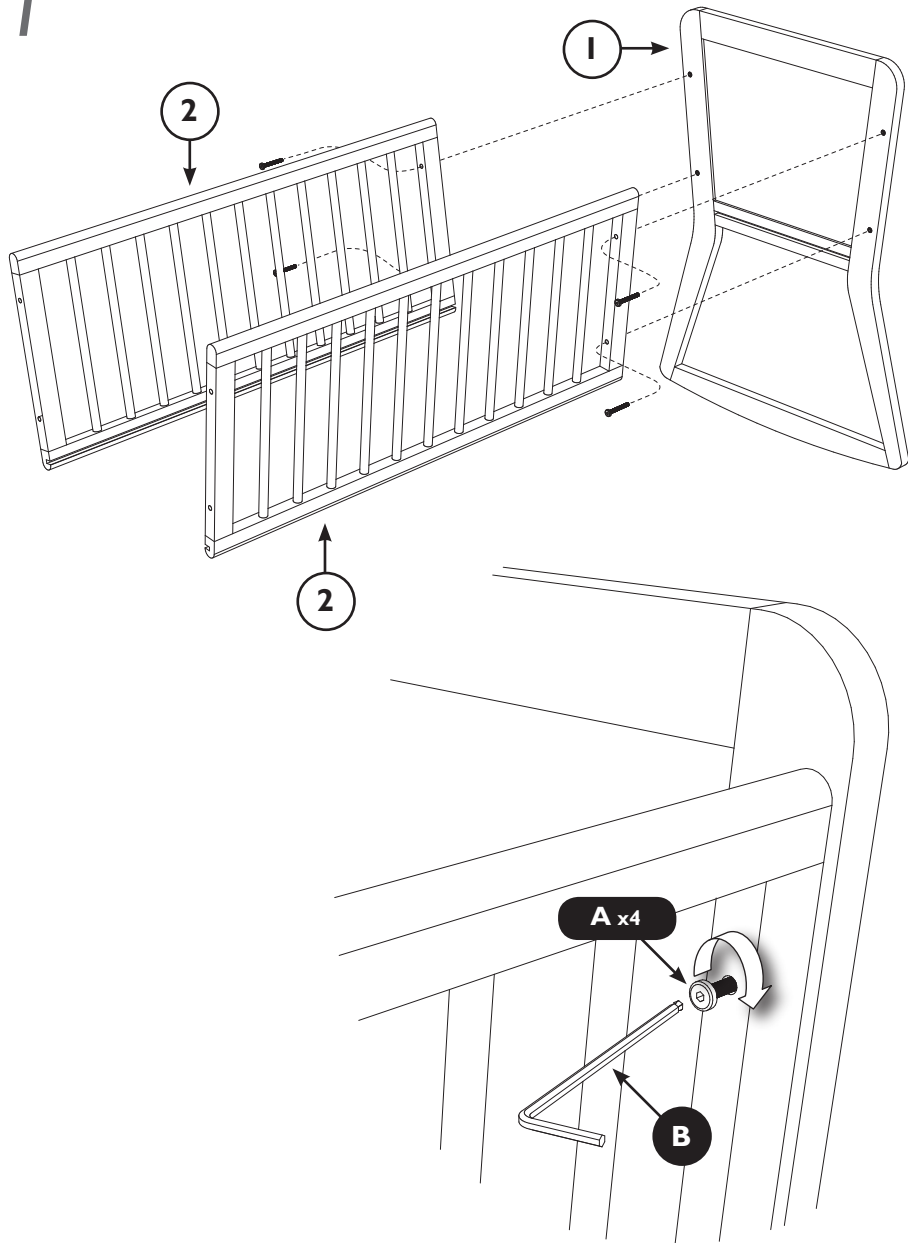
A x8



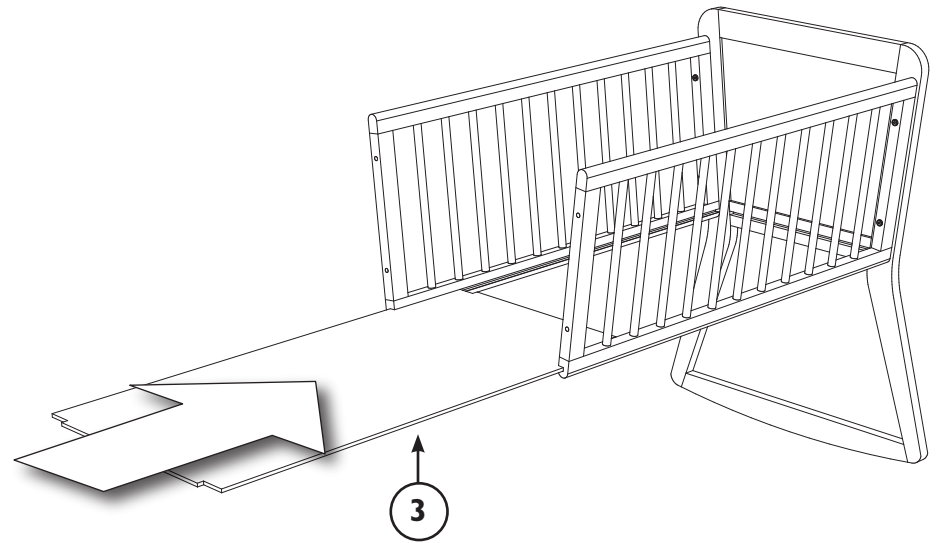
B x1



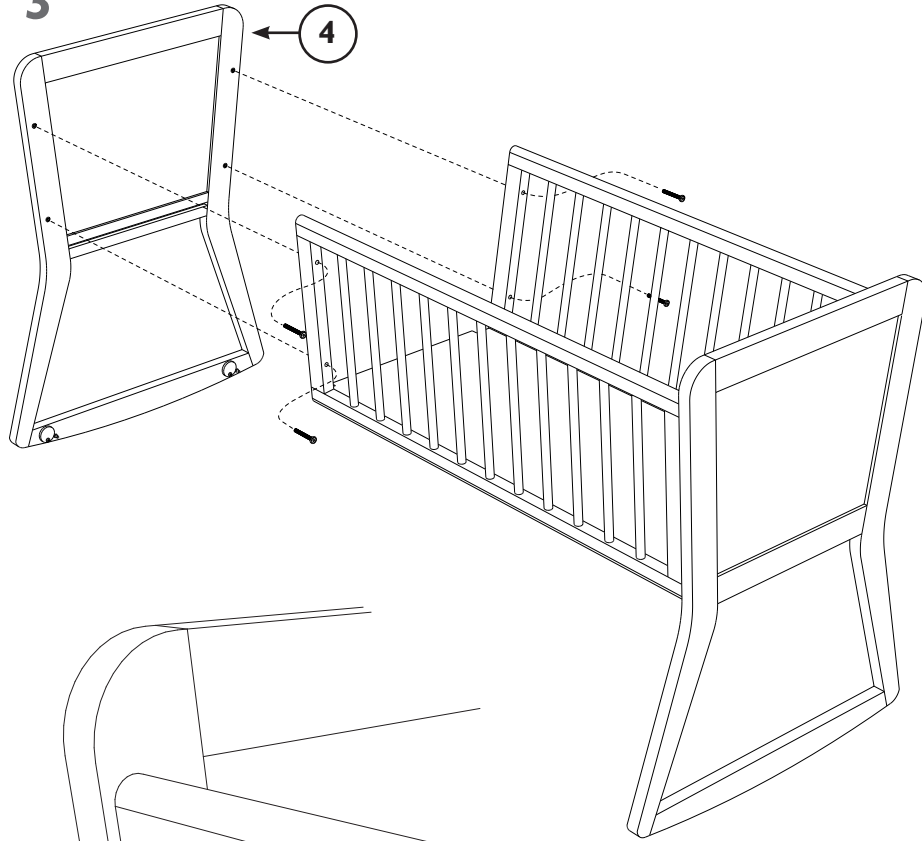
1



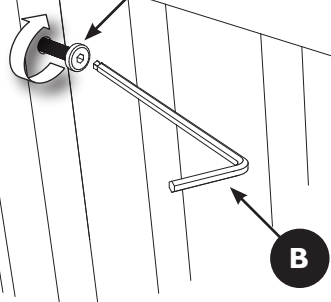
2



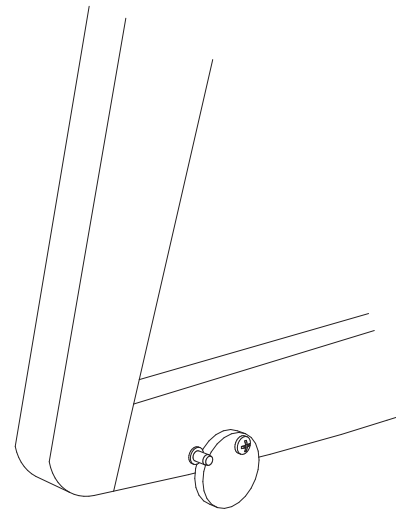
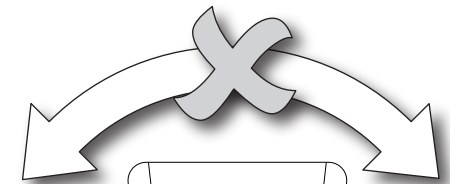
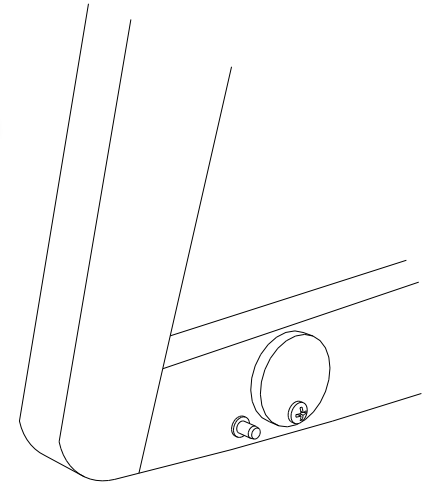
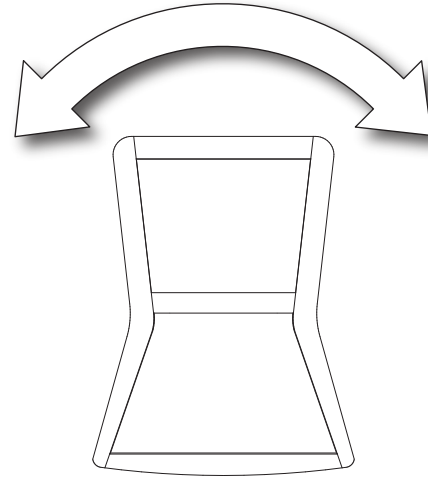
3



A x4



4





UK UK Customer Care
+44 (0)845 268 2000

USA USA Customer Care
1-800-490-0331

AU Australia Customer Care
1300 663 034

CA Canada Customer Care
Service à la clientèle au Canada
1-800-667-4111

Mamas & Papas Ltd, HD5 0RH, UK
customer.care@mamasandpapas.com
mamasandpapas.com